

# DÉFINITION DU DOMAINE D'ÉVALUATION

Formation générale des adultes

---

Programme de la formation de base diversifiée

Français, langue seconde

COMMUNIQUER POUR TROUVER UN EMPLOI – COURS 3

FRE-5103-2

Novembre 2019

## Table des matières

|                                                                     |   |
|---------------------------------------------------------------------|---|
| <b>Introduction</b> .....                                           | 1 |
| <b>Contenu de l'évaluation</b> .....                                | 2 |
| <b>Précisions sur le contenu de l'évaluation</b> .....              | 3 |
| Les critères d'évaluation .....                                     | 3 |
| La maîtrise des connaissances .....                                 | 3 |
| La pondération .....                                                | 3 |
| Les savoirs .....                                                   | 3 |
| <b>Spécifications des instruments d'évaluation</b> .....            | 4 |
| L'épreuve : nombre de parties, sections, déroulement et durée ..... | 4 |
| La composition de l'épreuve .....                                   | 4 |
| Les outils de collecte de données .....                             | 4 |
| Le matériel autorisé .....                                          | 4 |
| Les outils de jugement .....                                        | 5 |
| Le seuil de réussite .....                                          | 5 |
| La reprise .....                                                    | 5 |
| <b>Annexe</b> .....                                                 | 7 |
| Grilles d'évaluation à interprétation critérielle .....             | 9 |

## Introduction

La définition du domaine d'évaluation (DDE) assure la correspondance entre le cours et les instruments d'évaluation. Elle sert à sélectionner, à organiser et à décrire les éléments essentiels et représentatifs du cours. Elle se fonde sur le programme d'études et le cours, et ne peut en aucun cas les remplacer lors de la planification des activités d'enseignement.

Toutes les définitions du domaine d'évaluation élaborées après le 30 juin 2014 par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur sont prescrites. Par conséquent, ce sont les documents de référence servant à l'élaboration de toute épreuve, tant les épreuves ministérielles que les épreuves élaborées par les centres d'éducation des adultes ou par la Société GRICS (BIM). Les DDE permettent ainsi de préparer des épreuves en versions équivalentes et valides à l'échelle provinciale<sup>1</sup>.

Par ailleurs, comme le précise la Politique d'évaluation des apprentissages, il est essentiel que l'adulte sache ce sur quoi il sera évalué et ce qu'on attend de lui<sup>2</sup>. Les DDE et les grilles d'évaluation à interprétation critérielle sont recommandées à cette fin.

- 
1. GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2003), *Politique d'évaluation des apprentissages*, p. 55.
  2. *Ibid.*, p. 11.

## Contenu de l'évaluation

| Renseignements généraux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Domaines généraux de formation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Orientation et entrepreneuriat</li> <li>• Vivre-ensemble et citoyenneté</li> </ul> <b>Domaine d'apprentissage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Langues</li> </ul> <b>Familles de situations</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'informer</li> <li>• Informer</li> <li>• Inciter à agir</li> </ul>     | <b>Programme d'études</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Français, langue seconde</li> </ul> <b>Cours</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquer pour trouver un emploi</li> </ul>                                                        |
| Éléments essentiels visés par l'évaluation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Compétence disciplinaire 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interagir en français</li> </ul> <b>Compétence disciplinaire 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produire des textes variés en français (à l'écrit)</li> </ul>                                                                                                                                                        | <b>Catégories de savoirs</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication langagière</li> <li>• Grammaire du texte</li> <li>• Grammaire de la phrase</li> <li>• Éléments de la langue orale</li> <li>• Lexique</li> <li>• Variétés de langue</li> </ul> |
| Critères d'évaluation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Critères d'évaluation de la compétence 1</b> <p>1.1 Efficacité de la communication d'idées liées aux propos de l'interlocuteur</p> <p>1.2 Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication</p> <b>Critères d'évaluation de la compétence 3</b> <p>3.1 Cohérence du texte</p> <p>3.2 Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication</p> | <b>Maîtrise des connaissances</b> <p>La maîtrise des connaissances suppose leur acquisition, leur compréhension, leur application et leur mobilisation, d'où le lien d'interdépendance entre les connaissances et les critères d'évaluation des compétences.</p>  |

## Précisions sur le contenu de l'évaluation

### Les critères d'évaluation

Les critères d'évaluation sont les mêmes que ceux présentés dans le cours.

#### Précisions sur les critères d'évaluation

##### 1.1 Efficacité de la communication d'idées liées aux propos de l'interlocuteur

- Adapter son message aux éléments de la communication langagière
- Communiquer un message cohérent et adapté aux interventions de son interlocuteur

##### 1.2 Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication

- Appliquer les règles de la grammaire de la phrase
- Tenir compte des éléments de la langue orale
- Utiliser un vocabulaire précis, varié et approprié

##### 3.1 Cohérence du texte

- Tenir compte des éléments de la communication langagière
- Respecter les règles de la grammaire du texte

##### 3.2 Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication

- Appliquer les règles de l'orthographe d'usage et de l'orthographe grammaticale
- Respecter les règles de la syntaxe et de la ponctuation
- Utiliser un vocabulaire précis, varié et approprié

### La maîtrise des connaissances

Les connaissances sont évaluées en même temps que les compétences, à l'aide des tâches liées aux critères d'évaluation.

### La pondération

La pondération des compétences pour l'ensemble des cours du programme d'études *Français, langue seconde* respecte le *Cadre d'évaluation des apprentissages* du secteur de la formation générale des jeunes.

Compétence 1 « Interagir en français » : 70 %

Compétence 3 « Produire des textes variés en français (à l'écrit) » : 30 %

La pondération des critères d'évaluation est inscrite dans les outils de jugements fournis avec le *Guide de correction et d'évaluation*. L'adulte doit connaître les critères à partir desquels il est évalué et la pondération accordée à chacun d'eux.

### Les savoirs

Les savoirs visés par l'évaluation des compétences sont présentés au chapitre 6 du programme d'études, à la suite des cours de la 5<sup>e</sup> secondaire, dans la section *Progression des savoirs de la 5<sup>e</sup> secondaire*. L'épreuve doit nécessiter la mobilisation d'un échantillon représentatif des savoirs.

## Spécifications des instruments d'évaluation

### L'épreuve : nombre de parties, sections, déroulement et durée

L'épreuve comporte deux parties qui se déroulent en deux séances. La partie qui porte sur l'évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) » doit précéder celle qui porte sur l'évaluation de la compétence « Interagir en français ».

Durée totale : approximativement 157 minutes

Évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) »

Durée : 120 minutes

Évaluation de la compétence « Interagir en français »

Durée : 30 minutes pour la préparation et de 5 à 7 minutes pour l'interaction

### La composition de l'épreuve

Évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) »

L'adulte prend connaissance de deux offres d'emploi qui lui sont présentées et sélectionne celle qui l'intéresse davantage. À partir de l'information fournie dans l'annonce de l'offre d'emploi choisie, l'adulte rédige une lettre de présentation de 200 mots dans le but d'obtenir le poste convoité.

Évaluation de la compétence « Interagir en français »

L'adulte est convoqué à une entrevue relative à l'emploi pour lequel il a rédigé une lettre de présentation. Pour se préparer à cette entrevue, l'adulte relit d'abord l'information présentée dans l'annonce de l'offre d'emploi ainsi que sa lettre de présentation, rédigée au cours de la partie portant sur l'évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) ». Il prend ensuite quelques notes, au besoin, sous forme de mots-clés. Enfin, il participe à une simulation d'entrevue de 5 à 7 minutes avec l'enseignante ou l'enseignant.

### Les outils de collecte de données

Évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) »

- Texte rédigé par l'adulte

Évaluation de la compétence « Interagir en français »

- Interaction à l'oral entre l'adulte et l'enseignante ou l'enseignant

### Le matériel autorisé

Évaluation de la compétence « Produire des textes variés en français (à l'écrit) »

- Dictionnaire bilingue
- Dictionnaire unilingue français
- Dictionnaire de synonymes
- Grammaire
- Ouvrage sur la conjugaison

## Évaluation de la compétence « Interagir en français »

Durant la préparation à l'interaction :

- Dictionnaire bilingue
- Dictionnaire unilingue français
- Annonce de l'offre d'emploi choisie par l'adulte
- Copie non corrigée de la lettre de présentation rédigée par l'adulte

Durant l'interaction avec l'enseignante ou l'enseignant, seule la feuille de notes\* fournie dans le *Cahier de l'adulte* pour la partie 2 et remplie par l'adulte est autorisée.

\* La feuille de notes doit être rédigée sous forme télégraphique, c'est-à-dire à l'aide de mots-clés ou de courtes expressions. Aucune phrase complète n'est acceptée. Tout document qui contient du texte rédigé d'avance sera retiré.

Tous les documents sont en version papier.

## Les outils de jugement

Pour l'évaluation des compétences « Interagir en français » et « Produire des textes variés en français (à l'écrit) », la grille d'évaluation à interprétation critérielle (une pour chaque compétence) est l'outil que l'enseignante ou l'enseignant utilise pour porter un jugement. L'interprétation critérielle consiste à comparer les données recueillies avec ce qui est attendu de l'adulte<sup>3</sup>. Ces grilles sont prescrites et comportent l'échelle d'appréciation suivante :

Manifestation d'une compétence :

- Marquée
- Assurée
- Acceptable
- Peu développée
- Très peu développée

Pour faciliter l'utilisation des grilles d'évaluation à interprétation critérielle des compétences « Interagir en français » et « Produire des textes variés en français (à l'écrit) », des grilles d'observation sont fournies dans le *Guide de correction et d'évaluation*.

## Le seuil de réussite

Le seuil de réussite est de 60 % pour l'ensemble de l'épreuve.

## La reprise

L'épreuve est reprise en entier.

---

3. GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2003), *Politique d'évaluation des apprentissages*, p. 34.



**ANNEXE – GRILLES D'ÉVALUATION À  
INTERPRÉTATION CRITÉRIELLE**



Formation générale des adultes

# ÉVALUATION

## Grilles d'évaluation à interprétation critérielle

\_\_\_\_\_  
Nom de l'adulte

\_\_\_\_\_  
Nom de l'enseignante ou de l'enseignant

\_\_\_\_\_  
Date

Programme de la formation de base diversifiée  
*Français, langue seconde*

Cours  
*Communiquer pour trouver un emploi*  
FRE-5103-2

## Compétence 1 : Interagir en français (70 %)

### Consignes :

- Pour chaque critère d'évaluation, encerclez l'énoncé ou les énoncés correspondant au rendement de l'adulte.
- En vous rappelant que seuls les points prévus dans la grille sont attribuables, inscrivez ceux obtenus dans les cases appropriées.

| Critère d'évaluation \ Échelle d'appréciation                                     |                                                                                     | Manifestation d'une compétence marquée                                                                            | Manifestation d'une compétence assurée                                                           | Manifestation d'une compétence acceptable                                                                | Manifestation d'une compétence peu développée                                                             | Manifestation d'une compétence très peu développée                                                             | Note    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1.1<br>Efficacité de la communication d'idées liées aux propos de l'interlocuteur | L'adulte adapte son message aux éléments de la communication langagière.            | Message <b>très bien</b> adapté aux éléments de la communication langagière<br><br>15                             | Message <b>bien</b> adapté aux éléments de la communication langagière<br><br>12                 | Message <b>généralement</b> adapté aux éléments de la communication langagière<br><br>9                  | Message <b>peu</b> adapté aux éléments de la communication langagière<br><br>6                            | Message <b>très peu</b> adapté aux éléments de la communication langagière<br><br>3                            | ____/15 |
|                                                                                   | Il communique un message cohérent et adapté aux interventions de son interlocuteur. | Message :<br>- <b>très</b> cohérent<br>- <b>très bien</b> adapté aux interventions de son interlocuteur<br><br>20 | Message :<br>- cohérent<br>- <b>bien</b> adapté aux interventions de son interlocuteur<br><br>16 | Message <b>généralement</b> :<br>- cohérent<br>- adapté aux interventions de son interlocuteur<br><br>12 | Message :<br>- <b>peu</b> cohérent<br>- <b>peu</b> adapté aux interventions de son interlocuteur<br><br>8 | Message :<br>- <b>peu</b> cohérent<br>- <b>très peu</b> adapté aux interventions de son interlocuteur<br><br>4 | ____/20 |

**Compétence 1 : Interagir en français (70 %) (Suite)**

| Critère d'évaluation \ Échelle d'appréciation                                               |                                                              | Manifestation d'une compétence marquée                                                                                 | Manifestation d'une compétence assurée                                                                                  | Manifestation d'une compétence acceptable                                                                                   | Manifestation d'une compétence peu développée                                                                        | Manifestation d'une compétence très peu développée                                                                                | Note    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>1.2 Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication</b> | <b>Il applique les règles de la grammaire de la phrase.</b>  | Règles de la grammaire de la phrase <b>très bien</b> appliquées<br><br>10                                              | Règles de la grammaire de la phrase <b>généralement</b> appliquées<br><br>8                                             | Règles de la grammaire de la phrase <b>plus ou moins</b> appliquées; les erreurs ne nuisent pas à la compréhension<br><br>6 | Règles de la grammaire de la phrase <b>plus ou moins</b> appliquées; les erreurs nuisent à la compréhension<br><br>4 | Règles de la grammaire de la phrase <b>rarement</b> appliquées; les erreurs nuisent <b>grandement</b> à la compréhension<br><br>2 | ____/10 |
|                                                                                             | <b>Il tient compte des éléments de la langue orale.</b>      | Éléments de la langue orale pris en compte <b>correctement</b> , ce qui suscite l'intérêt de l'interlocuteur<br><br>15 | Éléments de la langue orale <b>généralement</b> pris en compte, ce qui maintient l'intérêt de l'interlocuteur<br><br>12 | Éléments de la langue orale <b>plus ou moins</b> pris en compte, ce qui nuit <b>légèrement</b> à la communication<br><br>9  | Éléments de la langue orale <b>peu</b> pris en compte, ce qui nuit à la communication<br><br>6                       | Éléments de la langue orale <b>très peu</b> pris en compte, ce qui nuit <b>grandement</b> à la communication<br><br>3             | ____/15 |
|                                                                                             | <b>Il utilise un vocabulaire précis, varié et approprié.</b> | Vocabulaire :<br>- précis<br>- varié<br>- approprié<br><br>10                                                          | Vocabulaire <b>généralement</b> :<br>- précis<br>- varié<br>- approprié<br><br>8                                        | Vocabulaire :<br>- <b>plus ou moins</b> précis<br>- <b>plus ou moins</b> varié<br>- <b>plutôt</b> approprié<br><br>6        | Vocabulaire :<br>- répétitif<br>- <b>plus ou moins</b> approprié<br><br>4                                            | Vocabulaire :<br>- limité<br><u>OU</u><br>- <b>peu</b> approprié<br><br>2                                                         | ____/10 |

**Note :** La note « 0 » est attribuée lorsque le rendement de l'adulte ne correspond en rien aux énoncés inscrits dans la grille.

**Note pour la compétence : \_\_\_\_\_ /70**

### Compétence 3 : Produire des textes variés en français (à l'écrit) (30 %)

#### Consignes :

- Pour chaque critère d'évaluation, encerclez l'énoncé ou les énoncés correspondant au rendement de l'adulte.
- En vous rappelant que seuls les points prévus dans la grille sont attribuables, inscrivez ceux obtenus dans les cases appropriées.

| <div>Échelle d'appréciation</div> <div>Critère d'évaluation</div> |                                                                    | Manifestation d'une compétence marquée                                                                                            | Manifestation d'une compétence assurée                                                                             | Manifestation d'une compétence acceptable                                                                                                              | Manifestation d'une compétence peu développée                                                                                        | Manifestation d'une compétence très peu développée                                                                         | Note    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 3.1<br>Cohérence du texte                                         | L'adulte tient compte des éléments de la communication langagière. | Texte respectant <b>parfaitement</b> les éléments de la communication langagière<br><br>5                                         | Texte respectant <b>très bien</b> les éléments de la communication langagière<br><br>4                             | Texte respectant <b>assez bien</b> les éléments de la communication langagière<br><br>3                                                                | Texte respectant <b>peu</b> les éléments de la communication langagière<br><br>2                                                     | Texte respectant <b>très peu</b> les éléments de la communication langagière<br><br>1                                      | ____/5  |
|                                                                   | Il respecte les règles de la grammaire du texte.                   | Règles de la grammaire du texte <b>très bien</b> respectées; contenu <b>très</b> cohérent et <b>très bien</b> développé<br><br>10 | Règles de la grammaire du texte <b>généralement</b> respectées; contenu cohérent et <b>bien</b> développé<br><br>8 | Règles de la grammaire du texte <b>plutôt bien</b> respectées; contenu <b>plus ou moins</b> cohérent <u>OU</u> <b>plus ou moins</b> développé<br><br>6 | Règles de la grammaire du texte <b>plus ou moins</b> respectées; contenu <b>peu</b> cohérent <u>OU</u> <b>peu</b> développé<br><br>4 | Règles de la grammaire du texte <b>peu</b> respectées; contenu <b>peu</b> cohérent <u>ET</u> <b>peu</b> développé<br><br>2 | ____/10 |

**Compétence 3 : Produire des textes variés en français (à l'écrit) (30 %) (Suite)**

| <div>Échelle d'appréciation</div> <div>Critère d'évaluation</div>                                     |                                                                                          | Manifestation d'une compétence marquée                       | Manifestation d'une compétence assurée                                           | Manifestation d'une compétence acceptable                                                                            | Manifestation d'une compétence peu développée                             | Manifestation d'une compétence très peu développée                 | Note   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>3.2</b><br><b>Efficacité de l'application des conventions linguistiques et de la communication</b> | <b>Il applique les règles de l'orthographe d'usage et de l'orthographe grammaticale.</b> | Texte contenant de 0 à 5 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>5   | Texte contenant de 6 à 9 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>4                       | Texte contenant de 10 à 14 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>3                                                         | Texte contenant de 15 à 19 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>2              | Texte contenant de 20 à 24 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>1       | ____/5 |
|                                                                                                       | <b>Il respecte les règles de la syntaxe et de la ponctuation.</b>                        | Texte contenant de 0 à 5 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>5   | Texte contenant de 6 à 9 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>4                       | Texte contenant de 10 à 14 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>3                                                         | Texte contenant de 15 à 19 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>2              | Texte contenant de 20 à 24 % d'erreurs <sup>4</sup><br><br>1       | ____/5 |
|                                                                                                       | <b>Il utilise un vocabulaire précis, varié et approprié.</b>                             | Vocabulaire :<br>- précis<br>- varié<br>- approprié<br><br>5 | Vocabulaire <b>généralement</b> :<br>- précis<br>- varié<br>- approprié<br><br>4 | Vocabulaire :<br>- <b>plus ou moins</b> précis<br>- <b>plus ou moins</b> varié<br>- <b>plutôt</b> approprié<br><br>3 | Vocabulaire :<br>- répétitif<br>- <b>plus ou moins</b> approprié<br><br>2 | Vocabulaire :<br>- limité<br>OU<br>- <b>peu</b> approprié<br><br>1 | ____/5 |

**Notes :** Un texte qui contient moins de 160 mots n'est pas corrigé et la note « 0 » est attribuée.

La note « 0 » est attribuée lorsque le rendement de l'adulte ne correspond en rien aux énoncés inscrits dans la grille.

**Note pour la compétence : \_\_\_\_/30**

4. Le pourcentage d'erreurs est calculé en fonction du nombre de mots contenu dans le texte produit par l'adulte.

